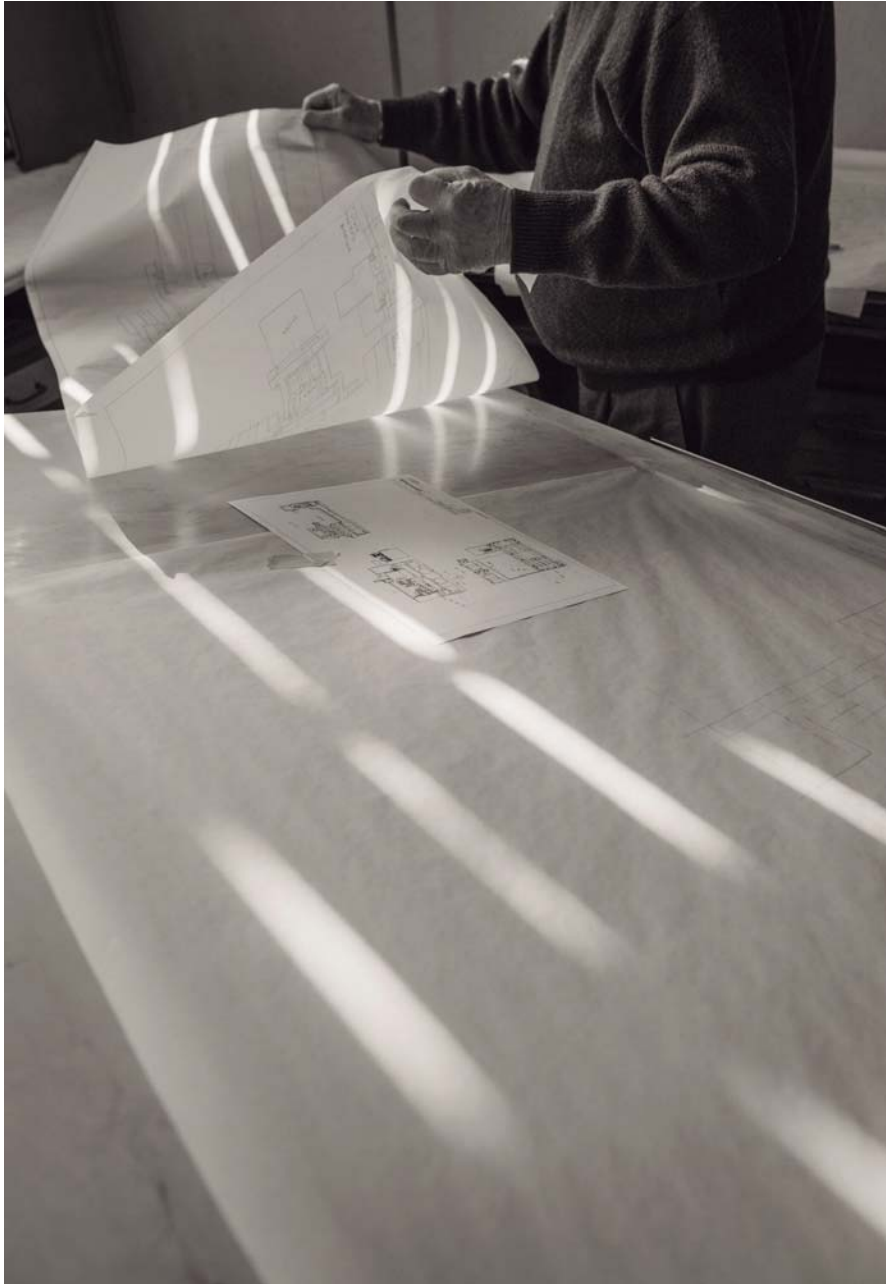




METALAREN ARRASTOAK

Eduardo Arrillaga
Esmeralda Zapparoli

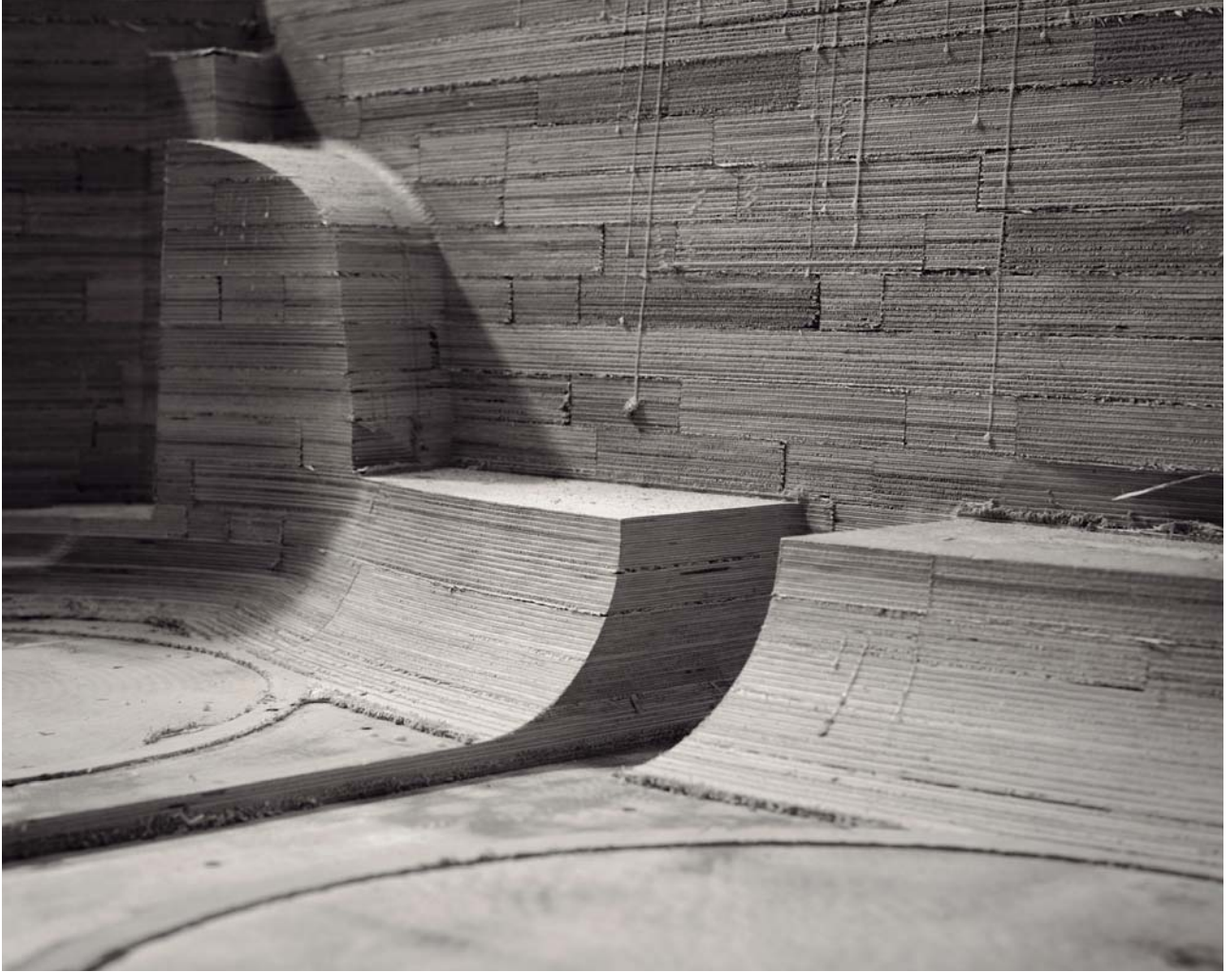




Una nueva etapa y un nuevo reto que se les pone a mano para que unos fotógrafos con el crédito de Eduardo Arrillaga, y Esmeralda Zapparoli no dejen pasar la ocasión de plasmarla, y transmitirla. En estas fotos nos proponen hacernos partícipes del momento. Ya nada es igual como antes, pero eso no resta un ápice de que en estas fotos yo pueda seguir oliendo a grasa, de sentir que las chispas de la soldadura puedan quemar mi piel, o iluminar mi cercano entorno, de contarme que la mesa de delineación convive en armonía con las máquinas robóticas de última generación, de enseñarme las huellas dactilares de tu industria, de sentir y recordar la luz de tu tierra a través de esos ventanales industriales.

Hauexek dira Eduardo Arrillaga eta Esmeralda Zapparoli izen handiko argazkilariei eskura etorri zaizkien etapa eta erronka berriak, hau da, alde batera utzi izan ezin dituzten etapak eta erronkak, transmititu behar izan dituztenak. Argazkietan une horien partaide izateko proposamena egiten digute. Eta dagoeneko, dena aldatuta badago ere, hori ez da oztopo nik koipe usaina hartzen jarraitzeko, soldaduraren txinpartek azala erre diezadaketela sentitzeko, nire inguru hurbila argitzeko, niri, delineazio mahaiak eta robotika-makinak elkarrekin bizi direla kontatzeko, zure industriaren hatz-markak erakusteko, eta zure lurraren argia lantegieta-ko leihateen bidez sentiarazi eta gogorarazteko.

J.M. Díaz Burgos















Makina-erramintaren hatz erakusleak zuzen-zuzen sinalatzen baitu mendi artean ipurtagia bezala nabarmentzen den urre koloreko dirdira.

El dedo índice de la máquina herramienta señala directamente este lugar en las montañas, esta luz dorada que asoma como luciérnaga de hierro.

Jasone Osoro



Juan de Lizarazu aretoa
URRETXU

2024ko apirilaren 12tik 28ra • Del 12 al 28 de abril de 2024

Artisten presentzia: apirilak 17 asteazkena -18:00
Presencia de los artistas: 17 de abril miércoles -18:00

Ordutegia · Horario:
Asteartetik igandera · De martes a domingo: 17:30 - 20:30



Urretxuko udala



Labeaga kalea 27
tel. 943 038 088